

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

1 - DESCRIPTION

- A. Concentrator
- B. Moving Air Booster
- C. Cool air button
- D. Advanced Care position
- E. Temperature switch (positions 1-2-3)
- F. Air speed switch (positions 1-2)
- G. Hanging loop
- H. Removable rear housing

2 - SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- **WARNING:** do not use this appliance near bath-tubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- When using the appliance in the bathroom, unplug it after use since the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of over-heating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged:

 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - if you leave the room, even momentarily.
 - Do not use if the cord is damaged.
 - Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
 - Do not hold with damp hands.
 - Do not plug in the power cord, which is hot, but by the handle.
 - Do not plug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
 - Do not use an electrical extension lead.
 - Do not clean with abrasive or corrosive products.
 - Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE:

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3 - USE

- Moving Air Booster (B)**
This hairdryer allows for quick drying thanks to its oscillating Moving Air Booster nozzle. Pull the Moving Air Booster towards you to activate the sweeping movement of the air flow (1). Deactivate the oscillating movement by pressing the nozzle (2). Change the direction of the air flow (3).

- Advanced Care Position (D)**
Turn on the appliance and set it to Speed 2 and Temperature 2. This ideal setting will preserve the beauty of your hair.

- 4 - ACCESSORIES (DEPENDING ON MODEL)**
• Concentrator (4-5)
• "Classic Volume" diffuser (6-7)

5 - CLEANING

- Warning: always unplug the appliance before cleaning it.
- Your hair dryer requires very little maintenance. You can clean it, as well as the accessories, with a slightly damp cloth to remove any hair or impurities that may be clinging to the rear grid.
- Removable rear housing (H).

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.**RU**

Перед использованием ознакомьтесь с правилами техники безопасности

1 - ОПИСАНИЕ

- A. Насадка концентратор
- B. Moving Air Booster
- C. Автоматическая функция ionизации
- D. Индикатор позиции Advanced Care
- E. Переключатель режимов температуры воздуха (положения 1-2-3)
- F. Переключатель режимов скорости подачи воздуха (положения 1-2)
- G. Кольца для подвески фена
- H. Съемная решетка

2 - МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В целях безопасности данный прибор соответствует существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся никотинового напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.).
- Детали прибора сильно нагреваются во время работы. Будьте осторожны, не допускайте соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей прибора.

- Убедитесь, что рабочее напряжение Вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к неизбежным повреждениям, которые не покрываются гарантией.

- Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30mA к электрической сети ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

- Установка прибора и его использование должно соответствовать действующим в стране пользователям нормативам.

- **ВНИМАНИЕ:** не используйте это устройство вблизи ванн, душевых, бассейнов или других емкостей с водой.

- При использовании устройства в ванной комнате, отключайте его от сети после использования, поскольку близость воды представляет опасность, даже когда устройство отключено.

- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- **WARNING:** do not use this appliance near bath-tubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- When using the appliance in the bathroom, unplug it after use since the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Stopping your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.

- The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of over-heating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.

- The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.

- As soon as you have finished using it.

- If you leave the room, even momentarily.

- Do not use if the cord is damaged.

- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

- Do not hold with damp hands.

- Do not plug in the power cord, which is hot, but by the handle.

- Do not plug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.

- Do not use an electrical extension lead.

- Do not clean with abrasive or corrosive products.

- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

- Your appliance is designed for use in the home only.

- It should not be used for professional purposes.

- The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3 - ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Moving Air Booster (B)**
Фен поглощает быстро высушенные волосы благодаря колеблющейся конструкции насоса Moving Air Booster. Потяните на себя насос Moving Air Booster, чтобы активировать механизм колеблющегося потока воздуха (1). Для отключения - нажмите на насадку (2).

- Измените направление потока воздуха (3).

- Индикатор позиции Advanced Care (D)

- Включите фен и установите скорость и температуру на уровне 2.

- Это идеальное сочетание поможет сохранить красоту ваших волос.

4 - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

- Концентратор (4-5)
- Диффузор ("Классический объем") (6-7)

5 - УХОД

- Внимание: прежде чем приступить к чистке фена, всегда выключайте его из сети.

- Ваш фен не требует большого ухода. Для удаления волос или частичек грязи, возможно, оставшихся на задней решетке фена, вы можете почистить фен и его придаток решеткой (H).

- Съемная решетка (H)

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

- Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

Перед использованием ознакомьтесь с правилами техники безопасности

1 - ОПИСАНИЕ

- A. Насадка концентратор
- B. Moving Air Booster
- C. Автоматическая функция ionизации
- D. Индикатор позиции Advanced Care
- E. Переключатель режимов температуры воздуха (положения 1-2-3)
- F. Переключатель режимов скорости подачи воздуха (положения 1-2)
- G. Кольца для подвески фена
- H. Съемная решетка

2 - МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В целях безопасности данного прибора соответствует существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся никотинового напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.).

- Детали прибора сильно нагреваются во время работы. Будьте осторожны, не допускайте соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей прибора.

- Убедитесь, что рабочее напряжение Вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к неизбежным повреждениям, которые не покрываются гарантией.

- Для дополнительной защиты рекомендуется подключение устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не выше 30mA к электрической сети ванной комнаты. Проконсультируйтесь с вашим установщиком.

- Установка прибора и его использование должно соответствовать действующим в стране пользователям нормативам.

- **ВНИМАНИЕ:** не используйте это устройство вблизи ванн, душевых, бассейнов или других емкостей с водой.

- При использовании устройства в ванной комнате, отключайте его от сети после использования, поскольку на гарантii не поширеется.

- Для додаткового захисту рекомендується підключення пристрою захисного відключення (ПЗВ) з номінальним диференціальним рабочим током не вище 30mA до електрическої мережі ванної кімнати. Проконсультируйтесь з вашим установником.

- Установка прибора і його використання повинні відповісти вимогам нормативів та технічних регламентів, що відповідають нормам та вимогам відповідної країни.

- **ВІДПОВІДНІСТЬ**: не використовуйте цей пристрій вблизі ванн, душової, басейнів чи інших емкостей з водою.

- **ПОДІЛЕННЯ НА ГАРАНТИЮ**: гарантія на фен відсутня, якщо він був використаний для промислових цілей.

- **ГАРАНТИЯ**: гарантія на фен відсутня, якщо він був використаний для промислових цілей.

- **ВІДПОВІДНІСТЬ**: гарантія на фен відсутня, якщо він був використаний для промислових цілей.

- **ПОДІЛЕННЯ НА ГАРАНТИЮ**: гарантія на фен відсутня, якщо він був використаний для промислових цілей.

- <ul style="list-style-type: none

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!